

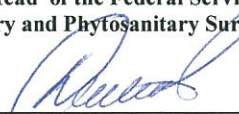
Здравствени сертификат/ Health certificate / Сертификат здоровья

1. Опис пошиљке/ /Description of the consignment / Описание поставки:	1.5. Број уверења/ Certificate No./ Сертификат №/
1.1 Назив и адреса пошиљача/ Name and address of the consignor/ Название и адрес грузоотправителя:	 Здравствени сертификат за извоз из Руске Федерације у Републику Србију производа добијених прерадом рогова и пантокрине сировине северних јелена и каспијских црвених јелена Health certificate for export from Russian Federation to the Republic of Serbia for the processing of horn and pantocrine raw materials reindeer and marals Сертификат здоровья для экспорта из Российской Федерации в Республику Сербия продуктов переработки рогового и пантокринного сырья северных оленей и маралов
1.2 Назив и адреса примаоца/ Name and address of the consignee:/ Название и адрес грузополучателя/	
1.3. Врста превоза:/ Транспорт/ Transportation: (број вагона, аутомобила, контејнера, лета авиона, назив брода/ No. of wagon, car, container, air flight, ship name / № вагона, автомашини, контејнера, рейс самолета, название судна/)	1.6. Земља порекла животиња/ Country of animals origin/ Страна происхождения животных/:
1.4. Земља транзита:/ Transit country:/ Страна(ы) транзита/:	1.7. Земља која је издала уверење/ Certificate issuing country/ Страна издававшая сертификат/:
1.10. Улазни гранични прелаз у Републику Србију :/Name of the BIP of entry into the Republic of Serbia:/ Пункт пересечения границы Республики Сербии:	1.8. Надлежни орган земље извознице:/ Competent authority of the exporting country/ Компетентное ведомство страны экспортера/:
2. Идентификација производа:/ Identification of products:/ Идентификация товара :	1.9. Установа земље извознице која је издала уверење:/ Competent Authority of the exporting country which issued the certificate/ Учреждение страны-экспортера, издавшее сертификат/:
	2.1 Врста робе: /Type of goods: / Наименование товара: _____ 2.2 Датум производње робе: / Date of production:/ Дата выработки товара : _____ 2.3 Паковање: / Package:/ Упаковка: _____ 2.4 Број паковања: /Number of packages:/ Количество мест: _____ 2.5 Тежина нето (кг): / Net weight (kg):/ Вес нетто (кг): _____ 2.6 Етикета: / Identification mark: / Маркировка: _____ 2.7 Услови складиштења и транспорта: / Conditions of storage and transport: / Условия хранения и перевозки: _____
3. Порекло производа:/ Origin of the products:/ Происхождение товара: 3.1 Назив, регистрациони број и адреса објекта:/Name, registration number and address of establishment:/ Название, регистрационный номер и адрес предприятия: _____ 3.2 Административно-територијална јединица: / Administrative-territorial unit:/ Административно-территориальная единица: _____ 4. Здравствено уверење: / Health declaration/information: / Санитарная информация: 4.1. Сировине од којих су произведени производи добијени прерадом рогова и пантокрине сировине пореклом су од северних јелена и каспијских црвених јелена, и намењени су за извоз из Руске Федерације у Републику Србију, одговарају техничким и хигијенским захтевима земље извознице. Објекти - произвођачи, поменуте сировине се налазе под сталном контролом ветеринарске службе Руске Федерације. The raw materials from which the products obtained by processing horns and pantocrine raw materials are derived from reindeer and marals, are intended for export from the Russian Federation to the Republic of Serbia, are in accordance with the technical and hygienic requirements of the exporting country. The premises producing these raw materials are under permanent control of the veterinary service of the Russian Federation. / Сырье, из которого изготовлены экспортируемые из Российской Федерации в Республику Сербия продукты переработки рогового и пантокринного сырья северных оленей и маралов, отвечает техническим и гигиеническим требованиям страны – экспортера. Предприятия – производители указанного сырья находится под постоянным контролем ветеринарной службы Российской Федерации.	

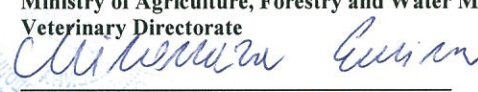



4.2. Узорци се узимају од произвођача када је то потребно. Анализе се врше у овлашћеној лабораторији. Sample are taken from the producers when necessary. Analyzes are carried out in the Authorized Laboratory. Отбор проб сырья производится в случае необходимости. Исследования производятся в аккредитованной лаборатории.	
4.3. Производ је погодан за исхрану људи./ Product is fit for human consumption. / Продукт пригоден для употребления в пищу.	
5. Амбалажа и материјал за паковање намењени су за једнократну употребу и одговарају хигијенским захтевима Руске Федерације. Containers and packing material are disposable and fulfill sanitary requirements of the Russian Federation. Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Российской Федерации.	
Сачињено у/ Done at / Совершено в _____ Дана/ On / Дата _____	
Место/ Place/ Место _____	
Званични печат / Official stamp/ Печать:	_____ Потпис државног/званичног ветеринара Signature of state/official veterinarian Подпись государственного/официального ветеринарного врача _____ Име и функција штампаним словима Name and position in capital letters Ф.И.О. и должность
Боја потписа и печата се мора разликовати од боје штампаног текста./ Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate./ Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка.	

Deputy Head of the Federal Service for
Veterinary and Phytosanitary Surveillance


Dr. Konstantin A. Savenkov

Chief Veterinary Officer / Acting Director
Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management
Veterinary Directorate


Emina Milakara

